

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG  
HALONG CANNED FOOD JSC

Số/No.: 21/2020/NQ-HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
Independence – Freedom – Happiness

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 07 năm 2020  
Ho Chi Minh City, 30 July, 2020

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
(V/v: *Thông qua ngày đăng ký cuối cùng thực hiện quyền chi trả cổ tức năm 2019 bằng tiền*)  
**BOARD OF MANAGEMENT'S RESOLUTION**  
(Ref: *Approval for the last registration for the right to received 2019 dividends in cash*)

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp Số 68/2014/QH13 được Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2014;  
*Pursuant to the Law on Enterprise No. 68/2014/QH13 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on November 26<sup>th</sup>, 2014;*
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long;  
*Pursuant to the Charter of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation;*
- Căn cứ Nghị quyết số 01/2020/NQ-ĐHĐCĐ của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2020 ngày 26/06/2020 của Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long;  
*Pursuant to Resolution No. 01/2020/NQ-ĐHĐCĐ of the General Meeting of Shareholders 2020 dated on June 26<sup>th</sup>, 2020 of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation;*
- Căn cứ vào biên bản họp HĐQT ngày 30 tháng 07 năm 2020 của Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long.  
*Pursuant to the BOM minutes dated 30 July, 2020 of the Board of Management of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation.*

**QUYẾT NGHỊ/ HEREBY RESOLVED:**

**Điều 1:** Thông qua ngày đăng ký cuối cùng để thực hiện quyền chi trả cổ tức năm 2019 bằng tiền với tỷ lệ 10% mệnh giá với tổng tiền là 5.000.000.000 (năm tỷ đồng) vào ngày 05/09/2020 và thực hiện chi trả vào ngày 25/09/2020.

**Article 1:** *To approve the final registration date to exercise the right to pay 2019 dividends in cash at the rate of 10% of par value with the total amount of VND 5,000,000,000 (five billion dong) on September 5<sup>th</sup> 2020 and make payments on September 25<sup>th</sup> 2020.*

**Điều 2:** Hội đồng quản trị giao cho Chủ tịch Hội đồng quản trị ký Thông báo về việc ngày đăng ký cuối cùng để thực hiện quyền chi trả cổ tức năm 2019 bằng tiền gửi Trung tâm lưu ký chứng khoán Việt Nam (VSD) theo quy định của pháp luật.

**Article 2:** *The Board of Management assigns the Chairman of the Board of Management to sign the Notice of the last registration date to exercise the right to pay 2019 dividends in cash to Vietnam Securities Depository (VSD) as prescribed under the law.*

**Điều 3:** Hội đồng quản trị giao cho Tổng giám đốc thu xếp nguồn tài chính để thực hiện chi trả cổ tức năm 2019.

**Article 3:** *The Board of Management assigns the General Director to arrange the financial resources to pay dividends in 2019.*



Điều 4: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Tổng giám đốc và các phòng ban có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

*Article 4: This Resolution takes effects from the date of signing. The General Director and related divisions of the Company are responsible to implement this resolution.*

Nơi nhận/Addressees:

- HĐQT/ BOM
- BKS / Supervisory Board
- Ban TGD / Executive Board
- Thư ký / Secretary

T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF MANAGEMENT  
Chủ tịch/Chairman



Bùi Quốc Hưng

